



PROGRAMA DE ASIGNATURA

1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

Mapudungun I

2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS

Mapudungun I

3. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

3 horas semanales presenciales

4. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

Los estudiantes desarrollarán competencias lingüísticas, pragmáticas y socioculturales básicas que le permitirán interactuar en lengua mapuche y conocer, mediante el aprendizaje de la lengua, parte de la diversidad cultural del pueblo mapuche.

5. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Los estudiantes podrán valorar las lenguas indígenas como un aporte para su formación académica y personal, así como para el cultivo de la diversidad cultural en la sociedad.
2. Los estudiantes adquirirán un nivel básico de manejo del mapudungun, conociendo sus principales características como lengua en el nivel sintáctico y léxico, así como las formas en que estas características se vinculan con aspectos de la cultura del pueblo mapuche.
3. Los estudiantes desarrollarán habilidades para el bilingüismo y la interacción intercultural.
4. Los estudiantes aprenderán, a través de su aplicación, algunas de las funciones comunicativas básicas en las lenguas indígenas en general, y en el mapudungun en particular.

6. SABERES / CONTENIDOS

1. Aspectos introductorios (debate oralidad/ escritura; grafemarios; variantes dialectales; fonética).

2. Competencias comunicativas. Contenidos léxicos y desarrollo de capacidades básicas para la interacción: saber preguntar y responder respecto de información personal; saber preguntar y responder acerca de los vínculos de parentesco; desarrollo de conversaciones básicas preguntando sobre actividades diarias; práctica de conversaciones sobre gustos y preferencias en lo alimentario.

3. Morfología y sintaxis.

De los nombres: la formación del plural; el género; los pronombres personales; los adjetivos numerales; pronombres demostrativos y posesivos; los términos asociados al parentesco; vocabulario y formas de referirse a la rutina en lengua mapuche; vocabulario y expresiones referidas a las comidas y a las preferencias alimentarias.

Del verbo: la conjugación verbal de 1ª y 2ª personas singulares; el sufijo de actividad habitual; conjugación verbal para la 3ª persona del singular; negación en el modo indicativo; el verbo y la conjugación para las personas duales; tiempo verbal futuro; los verbos modales *küpa* y *kim*; el sufijo verbal potencial o condicional.

Del adverbio: los adverbios interrogativos qué, cómo, cuánto y dónde; adverbios de tiempo; adverbios de compañía y la división de los momentos del día; interrogativos respecto a la preparación de alimentos.

7. METODOLOGÍA

La clase se estructura en torno al método desarrollado por el equipo Kom kim mapudunguaiñ waria mew. Dicho método utiliza una estrategia comunicativa y de inmersión lingüística que estimula a los estudiantes a hablar en mapudungun desde la primera sesión. El curso combina clases expositivas, que permitan un acercamiento teórico conceptual a los distintos contenidos, con actividades comunicativas, producciones colaborativas y/o individuales que, integrando los contenidos de las diferentes componentes, permitan la aplicación directa de la lengua en la interacción con el grupo o con otras personas.

8. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN

Los estudiantes son evaluados mediante pruebas escritas y orales planificadas para el momento final de cada unidad estudiada. A través de estas actividades se busca medir el logro en la apropiación de los contenidos léxicos y sintácticos tratados, así como la adquisición de las competencias comunicativas propuestas.



9. PALABRAS CLAVE

Mapudungun; cultura mapuche; lenguas indígenas

10. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

-Mariano, H., et al. 2009. *Kom kimapudunguaiñ waria mew: Todos aprenderemos a hablar mapudungun en la ciudad. A.1.1.* Santiago: LOM Ediciones.

11. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

-Mariano, H., et al. 2013. *Kom kimapudunguaiñ waria mew: Todos aprenderemos a hablar mapudungun en la ciudad. A.1.2.* Temuco: Ediciones Comunidad de Historia Mapuche.

-Salas, Adalberto. 1992. *El mapuche o araucano. Fonología, gramática y antología de cuentos.* Madrid: MAPFRE.

-Harmelink, Bryan. 1990. *Vocabulario y frases útiles en mapudungun.* Temuco: Universidad de la Frontera.

-Loncon, Elisa y Christian Martínez. 1998. *Nütramkawaiñ.* Temuco: Secretaria Ministerial de Educación.

12. RECURSOS WEB

<http://fiestoforo.blogspot.com/2010/08/diccionario-mapuche-de-fray-felix-jose.html>

<http://fiestoforo.blogspot.com/2011/07/guia-para-aprender-mapudungun-por.html>

<https://www.facebook.com/kimeltuwe/?fref=ts>

RUT y NOMBRE COMPLETO DEL DOCENTE RESPONSABLE

Héctor Mariano Mariano

10.688.754-3

Cristian Vargas Paillahueque

17.531.414-8